

LA VIDA QUE TE ESPERA

YOUR NEXT LIFE

Dirigido por/Directed by MANUEL GUTIÉRREZ ARAGÓN

Productoras/Production Companies: TORNASOL FILMS, S.A. (70%) Veneras, 9, 7ª planta. 28013 Madrid. Tel. 91 542 95 64. Fax 91 542 87 10. E-mail: tornasol@tornasolfilms.com
CONTINENTAL PRODUCCIONES, S.A. (22%) Ctra. de Circunvalación, 3 bajo. 15002 A Coruña (La Coruña). Tel. 981 21 36 37. Fax 981 21 34 99. www.continental-producciones.es E-mail: coruna@continental-producciones.es
TELEVISIÓN DE GALICIA, S.A. (8%) San Marcos, s/n. 15820 Santiago de Compostela (La Coruña). Tel. 981 54 06 40. www.crtvg.es E-mail: crtvg@crtvg.es
Con la participación de/with the participation of: TVE, S.A. Canal+ España.

Director/Director: MANUEL GUTIÉRREZ ARAGÓN.
Productores/Productors: GERARDO HERRERO, PANCHO CASAL.
Productor ejecutivo/Executive Producer: GERARDO HERRERO.
Productor asociado/Associate Producer: CARMEN DE MIGUEL.
Director de producción/Line Producer: JOSEAN GÓMEZ.
Jefe de producción/Production Manager: EVA TABOADA.
Guión/Screenplay: ÁNGELES GONZÁLEZ-SINDE, MANUEL GUTIÉRREZ ARAGÓN.
Director de Fotografía/Photography: GONZALO BERRIDI.
Steadicam: JOSU INCHAUSTEGUI.
Música/Score: XAVIER CAPELLAS.
Dirección artística/Art Direction: FÉLIX MURCIA.
Vestuario/Costume Design: ESTÍBALIZ MARKIEGI.
Montador/Editor: JOSÉ SALCEDO.
Montadores de sonido/Sound Editors: RAÚL LASVIGNES, MANUEL LAGUNA.

Sonido directo/Sound Recordist: MARK VAN DER WILLIGEN.
Técnico de sonido en estudio/Sound Mixer: JOSÉ ANTONIO BERMÚDEZ.

Ayudante de dirección/Assistant Director: CARLOS GRAS.

Casting: CARLOS GRAS.

Maquillaje/Make-up: ALMUDENA FONSECA.

Peluquería/Hairdressing: JUAN CARLOS RODRÍGUEZ.

Efectos especiales/Special Effects: REYES ABADES.

Efectos digitales/Visual Effects: ALFONSO NIETO. TELSON.

Intérpretes/Cast: JUAN DIEGO (Gildo), LUIS TOSAR (Rai), MARTA ETURA (Val), CLARA LAGO (Genia), CELSO BUGALLO (Severo), VÍCTOR CLAVIJO (Parrondo), XOSÉ MARÍA OLVEIRA "PICO" (Párroco), JOSÉ LUIS BERNAL "FARRUCO" (Marino), REI CHAO (Rafael), ALFONSO AGRA (Paco), ROSA ÁLVAREZ (Milagros), SANTI PREGO (Camarero del México), MANUEL MILLÁN (Peluquero jefe), LAURA SILVA (Cliente de la peluquería), LAURA BUENO (Amiga 1), TASIO FERNÁNDEZ (Guardia civil 1).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 111 minutos. 3.064 metros.

Laboratorios/Laboratories: MADRID FILM LAB.

Estudios de montaje/Editing Studios: CINEARTE, DOS ENCADENADOS. (Avid.)

Estudios de sonido/Sound Studios: CINEARTE.

Lugares de rodaje/Locations: Cantabria y Galicia.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 21/4/2003 - 14/6/2003.

Estreno/Premiere: 30/1/2004

Premios/Awards: Mejor actriz XIV Festival de Cine Español de Nantes (Marta Etura) • Actriz revelación XIII Premios de Cartelera Turia (Marta Etura) • Mejor actriz Festival de Cine Español de Cáceres. Premios San Pancracio (Marta Etura) • Mejor fotografía Jurado Profesional, mejor actriz Jurado Estudiantil (Clara Lago) X Festival de Cine Español Cinespaña de Toulouse • Mejor fotografía XVI Festival Int. de Cine de Viña del Mar (Chile) • Premio Especial Turia a Manuel Gutiérrez Aragón XIV Premios Turia 2005

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** ALTA CLASSICS, S.L. UNIPERSONAL. Cuesta de San Vicente, 4. 28008 Madrid. Tel. 91 542 27 02. Fax 91 542 87 77. www.altafilms.com E-mail: altaclassics@altafilms.com

■ **Ventas mundiales/World Sales:** LATIDO FILMS. Veneras, 9, 6ª planta. 28013 Madrid. Tel. 91 548 88 77. Fax 91 548 88 78. www.latidofilms.com E-mail: ventas@latidofilms.com



Web: www.lavidaqueteespera.com



En los idílicos valles de una región del norte de España se desata una disputa mortal: Gildo mata a su vecino Severo. El motivo, una disputa sobre una hermosa, gorda y lechera vaca. No todas son vacas en los profundos valles del Pas. Las niñas como Genia suspiran por unas buenas botas deportivas y aprenden a bailar la danza del vientre. Val y Genia son las hijas de Gildo; la una trabaja de sol a sol, y la otra estudia. Al entierro de la víctima llega su hijo, Rai. Rai se siente atraído por Val, la hija del asesino de su padre. Val comienza a salir con Rai y a ceder a sus requerimientos sentimentales, por mandato de su padre, deseoso de enterarse de cuánto sabe Rai del homicidio y de quién sea el homicida. También Rai espera saber algo de la muerte de su padre a través de Val. Poco a poco las intenciones investigadoras del uno y de la otra se van trocando en verdadero amor, un amor que es una amenaza para todos.

In the idyllic hills and valleys of a region in northern Spain, a fight to the death ensues: Gildo kills his neighbor Severo. The motive is an argument over a lovely fat milk cow. But there are more than just cows in the deep Pas Valley. Young women like Genia long for a good pair of hiking boot, and learn belly dancing. Val and Genia are

© Ministerio de Cultura

www.latidofilms.com E-mail: mariagc@latidofilms.com

MANUEL GUTIÉRREZ ARAGÓN/Filmografía/Filmography:

Cortometrajes/Short films: 1969: HANSEL Y GRETEL. EL ÚLTIMO DÍA DE LA HUMANIDAD. 1971: EL CORDOBÉS. 1992: SEMANA SANTA. **Largometrajes/Feature films:** 1973: HABLA, MUDITA. 1977: CAMADA NEGRA. 1978: SONÁMBULOS. 1979: EL CORAZÓN DEL BOSQUE. 1980: CUENTOS PARA UNA ESCAPADA. MARAVILLAS. 1982: DEMONIOS EN EL JARDÍN. 1984: FERROZ. LA NOCHE MÁS HERMOSA. 1986: LA MITAD DEL CIELO. 1988: MALAVENTURA. 1995: EL REY DEL RÍO. 1997: COSAS QUE DEJÉ EN LA HABANA. 2001: VISIONARIOS. 2002: EL CABALLERO DON QUIJOTE. 2004: LA VIDA QUE TE ESPERA.

Gildo's daughters. One works from sunup to sundown, while the other goes to school. Rai, the victim's son, comes to his father's funeral. Rai feels attracted to Val, the daughter of his father's murderer. Val starts dating Rai, giving into his romantic impulses, as instructed by her father, who wants to find out how much Rai knows about the homicide and who committed it. Rai also hopes to learn something about his father's death from Val. Little by little, their investigate intentions turn into real love, a love that is a threat to everyone.

